

Año XIII

Redacción y Administración Editorial Ramón Liuil Teléfone 101 Sábado 11 de Septiembre de 1948

N.º 552

## "DICCIONARI" en marcha vez

Después de una interrup-, de esta obra; y permanece ción que ha durado más de misdiez años, va a-reanudarse la publicación del diccionario mallorquín iniciado y propulsado desde 1901 hasta 1931 por aquel hombre extraordinario que se llamó Mossén dad Antonio María Alcover, y sor continuado por mí desde 1932 hasta hoy a través de múltiples dificultades. Co Durante estos años últimos

cion no ha aparecido ningún faser, cículo del "Diccionari"; pero la labor de gestación de la obra ha sido más intensa y difinitiva que en la época en que aparecieron los dos primeros volúmenes y parte del tercero, que constituyen lo publicado hasta la fecha.

En un trabajo duro y que hubiera resultado agotador sin una feliz coincidencia de salud espiritual y corporal, en medio del silencio de nuestra ciudad vieja y del silencio moral del público, he ido redactando diariamente varias cuartillas hasta tener escritas una gran parte de la obra. Actualmente están doce mil cuartillas de original del "Diccionari", y continúa con ritmo acelerado la redacción del resto a fin de tenerla terminada en pocos

Al disponerme a reanudar la publicación, no se me ocultan las dificultades económicas con que he de tropezar. Una obra de tanta envergadura y de carácter puramente cultural no suele ser remuneradora y es casi siempre deficitaria. Lo ha sido el "Diccionari" en la primera etapa de su publicación, en la que Mn. Alcover invirtió todos sus ahorros. Las polémicas del filólogo mallorquín, ocasionaron la falta casi completa de suscriptores en Cataluña. La obra tenía que sostenerse a base de los suscriptores islenos, y éstos no eran suficientes para cubrir los gastos de la edición. El apoyo de entidades oficiales era exiguo, casi nulo. En tales circunstancias, la empresa tenfa que llenarse a cabo con gran languidez y a costa del sacrificio económico total y agotador del quijote que la mantenfa.

Creo actualmente la situación es más halagüeña. Si bien la vida está más difícil que hace diez años, el espíritu está más despierto y los afanes culturales han aumentado. Lo prueba la multitud de personas, muchas desconocidas, que me preguntan con mucho interés cuando va a continuarse la publicación

vivo y perenne el sentimiento de que hace falta poseer un instrumento adecuado de consulta para cuestiones lingüisticas, que sea a la vez archivo del lenguaje hablado y diccionario de autoridades Por ello sé comprende que también de Cataluña nos lleguen incitaciones y ruegos para que pongamos nuevamente en marcha la edición del "Diccionari" hasta su total terminación

Todo esto indica que nuestra obra indudablemente se abrirá paso. Pero existe un problema previo, consistente en el sostenimiento de la publicación mientras vaya arraigándose, y sobre todo en el gran desembolso inicial que la puesta en marcha de una obra de esta categoría requiere. El secreto de que la publicación pueda realizarse en pocos años radica en esto: en que el primer, arranque sea enérgico, rápido, incontenible. Y esta condición supone una enorme suma de dinero que debe anticiparse a los futuros ingresos y posibles rendimientos de la empresa. Si se obtiene esa suma inicial, el "Diccionari" será un hecho; si no se obtiene, la publicación se hace imposible desde el principio.

Mossén Alcover consagró 30 años de su vida a esta obra magna; otros 30 de mi propia vida van ya dedicados a ella. Estoy dispuesto a dedicarle los que puedan quedarme de energía y lucidez, pues sienpre he cresdo que si llegaba a ver terminado el "Diccionari" podría entonar el "Nunc dimittis" y morir tranquilo Creo que mi postura y mi actuación han sido siempre de entrega absoluta a esa obra mallorquiua cien por cien. Espero que Mallorca no tomará a mal que pida un poco de compensación a mis desvelos al solicitar la cooperación material de todos los que puedan contribuir a hacer viable la obra.

Las entidades de cultura, los antiguos suscriptores y los beneméritos miembros de la antigua "Liga de Socios Protectores del Diccionari" tienen ahora la palabra. Y la tiene también ese núcleo, que creo bastante numeroso, de jóvenes surgidos de la postguerra, animados de inquietudes espirituales y llamados a foriar la Mallorca del futu-

FRANCISCO DE B. MOLL

#### PEREGRINO UN

por Sebastián Mestre

Agosto, 25

Es imposible dormir. El barco hierve de peregrinos como una inmensa colmena. Voy a pasear mi sueño por la cubierta de popa, pero hasta aquí me sigue el zumbido de las máquinas y la griteria de mis compañeros como una persecución apocalíptica. Son las diez y media de la noche, Ya estamos en camino. A muchas millas de popa titilan las lucecillas de la bahía, como alfilerazos de luz. Ha salido la luna. Una luna inmensa rojiza, como si sintiera la vergüenza de acudir tarde a una cita. A penas se nota el balanceo de la nave por la suavísima oscilación de las luces de la costa, de cada vez menos perceptibles. Los peregrinos hablan a media voz en su murmullo sonoro de abejas inquietas. Me abrigo la manta y enciendo un cigarro Y voy recordando .. La saiida de Felanitx, secretamente prefiada de emociones contenidas; la llegada a Palma; la concentración en Santa Eulalia, erizada de bordones rematados en cruz, enhierta entre la alegría multicolor de las cintas en desorden; la voz cálida de la primera arenga bajo las bóvedas santificadas por tres siglos de liturgía. Después, el desfile, ruidoso y alegre, a lo largo del callejón que forman los que se quedan, los que no peregrinan. La despedida apoteórica con un saludo inmaculado de pañuelos blances Y saliendo de la nave, como el perfume místico de un Botafumeiro espiritual, los melodías impresionantemente ungidas de espíritu de la Salve de despedida. El pueblo vitorea ¡Cuántas sonrisas desdeñosas bajo el bigote recortado al estilo del último galán de moda!

· Todo se ha borrado ya, como si perteneciera al pasado, y no obstante... Las luces de a bordo parpedean a traves de una aumósfera densa y los ojos me escuecen como si los escitara una neblina caliente. A mi lado duerme un compañero. Ya no se ven luces a popa. Debe ser muy tarde La vela a la Virgen de Lluch nos llama. ¡Cuántas cosas dirán los peregrinos a la Virgen peregrina!

Agosto, 26

Hace media hora que discuten a mi lado. Reconozco una voz. Abro los ojos perezosamente. El monumento a Colom me produce una impresión vagamente familiar. Y se me antoja que nos da la bienvenida desde la altura de su gloria con un gesto grave de mayordomo con casaca y calzón corto. Desde luego, me callo esa impresión. Podrían oirme esas dos docenas de curiosos que nos miran

indiferentes y oven nuestros cánticos como quién oye llover. Cuando cese algo esa algarabia se lo diré a mi vecino. Pero tal vez sea mejor no molestarle. Parece estar impresionado.

Es curioso ver como interrumpimos el tráfico. Ese tráfico impresionante de las Ramblas barcelonesas. Hemos llegado a la iglesia de la Merced. El Obispo de Barcelona nos arenga ¡Hasta Compostelat Y seguimos caminando, en teórica formación de seis en fondo, Ya no debe faltar mucho, a juzgar por el peso harto ligero que llevamos. Parece que la mochila pese menos. Por fin.

-Oye, ésa debe ser la estación de Francia.

- Sin duda. Y ¿qué te parece?

-Por el estilo de la nuestra. Mi vecino me eché una mirada fulminante.

Por lo visto está prohibido

hacer comentarios.

Ahora empezamos a peregrinar. Esta noche de tren es el prólogo al inflerno de Dante. Y viene a reforzar el simil el humo que entra-por el hueco de una ventanilla, que debiera tener cristal. Se suceden los túneles. Crece la algarabia y nadie duerme en el convoy Empieza a torturarnos la sed. Y cantamos hasta tener la garganta seca. ¡Pero esa sed! ¡Bah! Eso se remedia con unos sorbos de buen humor. Cerca de la una hacemos alto Estamos en Zaragoza, la del Pilar. Saltan los peregrinos y vuelven a subir con lluvia de contimplores goteantes.

Agosto, 27

Partimos. Otra vez ese balanceo molesto que nos infunde un movimiento de oscilaciones grotescas Por fin amanece sobre las llanuras castellanas Entramos en una estación con estridencia de silbidos: la estación de Atocha Enfrente se encabritan los caballos del Ministerio de Fomento.

-Bien, eso debe de ser Ma-

Estalla una risotada estriden. te. No creo que la cosa tenga gracia En fin.

La RENFE nos ha proporcionado generosamente un sinfin de sacrificios. Se lo agradece-

Ya estamos otra vez en marcha. Desdeel camión -- un camión enorme con toldo de lona-nos saturamos de paisaje: las curvas empinadas del Guadarrama, la llanura inmensa, árida. Valladolid, la antigua ciudad de los Reyes...

Agosto, 28

.. León, donde hacemos alto para dormir sobre el suelo del claustro en su Seminario; As-

# Parece que fué ayer

Sábado 7 Sepbre. 1889

Podemos decir que la operación de la vendimia ha empezado de veras, pues los que han vendido la uva, si no la han entregado del todo, pronto lo realizarán. Los que piensan hacer el vino por su cuenta, no la han empezado todavía pero lo verificarán, por lo regular, la semana próxima.

Según resulta, los primeros vinos han salido de mejor calidad que los del año anterior, creyéndose que sucederá lo mismo con los demás, a no ser que lo estorben algunas llu-

En cuanto a la cantidad, no lle. ga, ni de mucho, a la del año pasado; eso en general, pues que hablan-do en particular hay propietario que no recogerá una tercera parte.

Los precios de dicho género oscilan de diez, a once reales quintal según clase, cuyos precios parece tienen tendencia a alza.

El calor, que en la semana última tante había colmado sus brios, ha vuelto a recrudecerse de tal modo que, ha llegado a marcar el termómetro 29 grados centecimales a la sombra.

El martes último se quedó esta ciudad sin correspondencia por haberse cambiado la maleta, con la de otra población.

He aqui un motivo para conformarse aquellas personas que se quejan por recibir su corresp mdencia particular con notable atraso; pues al fin y al cabo...

# Hiernes 7 Sephre. 1923

Como consecuencia del replanteo del trazado del camino de San Salvador, efectuado hace algunos meses por los Ingenieros del Estado, el Gobierno ha autorizado a nuestro Ayuntamiento para empezar los

En el altar mayor de la Iglesia de San Alfonso M.ª de Ligorio, de los PP. Teatinos de esta ciudad, tuvo lugar en la mañana del pasado miércoles la unión matrimonial de la distinguida señorita Josefina Alzamora, con el joven capitán de Artillería nuestro paisano D. Bernardo Miquel Rosselló. Bendijo la unión el señor D. Antonio J. Mora, Arcipreste y fueron testigos, por parte de la novia su tutor el propietario de esta ciudad D. Miguel Reus y el perito químico de la Estación Enológica D. Joaquin Oliver, primo de la contrayente y por parte del novio sus tíos, el médico de Palma D. Miguel Martorell y el pro-pietario D. Andrés Barceló.

La situación admosférica, y con ella la agricola, han cambiado totalmente desde que en la noche del domingo y todo el dia siguiente cayeron por intérvalos lluvias si no abundantes a lo menos persistentes para que se dejara sentir su influencia en los campos y en el ambiente. Con ellas los viñedos han salido

de un apuro serio y la temperatura se ha modificado en el sentido de cesar los grandes calores.

Con asistencia de las Autorida des locales y una representación del Ayuntamiento de Palma, tuvo lugar el pasado domingo el descubrimiento de una magnifica place de bronce que la entidad «Celles Cooperatiu» ofrece agradecida o su digno y activo Director, el Ingeniero Agrónomo D. Arnesto Mestres

torga, con su palacio episcopal en construcción, con trazas de fortaleza; Ponferrada, Lugo; el horizonte quebrado de monta nas de la región galaica, cor frondosidad de castaños y ale gría de riachuelos, y el asfalto azul de la carretera, brillante de sol...

(Continuará)



#### Notas de la Alcaldía

Por el presente; se pone en conocimiento de los reservistas pertenecientes al reemplazo de 1941 y cupo de esta ciudad, se personen en el Negociado de Reemplazos de este Ayuntamiento en día hábil y horas de oficina, al objeto de hacerles entrega de la Cartilla Militar y Hoja de Movilización; a cuyo efecto se les señala un plazo de cinco días a partir del de la fecha.

Los que dejen de presentarse sin causa justificada, seran multados.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados y cumplimiento.

Felanitx 11 Spbre. 1948.

# Ayuntamiento de Felanitx

**EDICTOS** 

De orden de la Superioridad, hago saber a todos los productores de Trigo de este Término Municipal que no tengan entregado el Cupo Forzoso de dicho cereal en el almacén Municipal, que se les concede un plazo que terminará el día 18 del corriente mes Septiembre; pasada esta fecha los que no hayan efectuado esta entrega tendrán que hacerlo en el Almacén del S. N. T. instalado en Manacor. Felanitx 10 Spbre, 1948.

Por el presente se hace público la obligación que tienen todos los fabricantes, comerciantes o cosecheros que elaboren, almácenen o expendan vino, de solicitar de este Excmo. Ayuntamiento autorización para la concesión de depósito, indicando el local en que haya de establecerse.

Al mismo tiempo se Inferesa que dentro el plazo de quince días contados a partir de la publicación del presente edicto en el B. O. de la provincia, deberán presentar en el Negociado de Arbitrios de este Ayuntamiento, [declaración de todas las cantidades de vino elaborado o que tengan depositado en sus almacenes.

Se advierte que todas aque-

llas personas que no cumplan con lo ordenado se consider. rá que sus depósitos son clandestinos y se aplicarán las sanciones que según Ordenanza correspondan.

Felanitx 9 Spbre. de 1948. El Alcalde ANTONIO OBRADOR

Lo que promete destacar este gran encuentro es que Fontanet, que hasta ahora defendió los colores de nuestro equipo se presenta en su habitual puesto de extremo izquierdo con el Montuiri y que el mismo equipo presentará a Flores portero que fué del "Hércules", pasó al "Mallorca" y mañana defenderá la porterfa del equipo visitan-

Vendo en Palma, en la carretera de Manacor, finca libre de inquilinos. Inmejorable situación. 2 bajos y 3 pisos con seis viviendas. Precio 70 000 duros. Informes: Moragues, Mar, 9 1.º, Palma; de 11 a 12.



Teatro Principal

Hoy noche a las 9'30 presenta como inauguración de temporada a María Montez, Jon Hall, Sabú, fhomás Gómez y Turhan Bey en la gran producción en tecnicolor LA SAVAJE BLANCA y la hermosa joya PERDICION por Fred Mc. Murray y Edward G. Robinsón.

Este mismo programa se provectará mañana domingo en sesión continua desde las 3.

La gran atracción VOCES DE LA RADIO que tanto éxito obtuvo el pasado martes, volverá a actuar en función de despedida el próximo martes día

Para el miércoles próximo tiene anunciado las hermosas películas: OBSESION y EL RAYO ATOMICO.

La Empresa de este teatro nos rue ga que aseguremos a la afición que sigue decidida a que continue este local manteniendo enhiesta su bandera, y si es posible superarse de temporada en temporada.

Para la que empieza noy (1948 49) tiene contratadas, como siempre, las mejores marcas, a cuya cabeza va la GRAN METRO GOLDWYN con 16 superproducciones, entre ellas . La calle del Delfin Verde», «Fiesta brava», «Renunciación» con Clark Gable «Los Angeles marcados», «Al.na en la sombra» con Ingrid Bergman, «Recelo» con Walter Pitgeon y Claudette Colbert, «Pasión inmortal» con Katarine Hepburn, «Arco de triunfo» con Ingrid Bergman y Charles Boyer, «De corazón a corazón» con Greer Garson y Walter Pitgeon, «Camarada X» con Clark Gable y Eddy Lamart, «El eterno conflicto» con Spencer Tracy, «Mar de hierba» con Spencer Tracy, Katarine Hepburn y Melwyn Douglas; «Muro de tinieblas» con Robert Taylor, «La rebelde» con Barbara Stan wych y «El sol sale mañana» con Ed ward G. Robinson; y ahora, si el asombro les permite articular palabras ¿qué dice la afición a esta lista? pues como siempre no se reduce a ofreci mientos, pues volviendo a temporadas anterioressiempre esta Empresa quedó corta en sus augurios, por lo cual creemos que esta completará en grado máximo las aspiraciones de todo buen aficionado y buen felanigense que es ver que su amado pueblo siempre vá

a la cabeza de todos los de más cate-

En sucesivas notas iremos dando títulos de casas que vayan contratán-

La Protectora

La Dirección artística de «Sala As» toria» de Palma, que como se sabe es la encargada de la programación de este local, tiene el gusto de anunciar al culto y distinguido público de Felanitx la solemne inauguración de la temporada cinematográfica 1948 49, que tendrá efecto el próximo jueves y durante la cual hará desfilar por este favorecido local las más grandes pro ducciones del cine americano y euro-

- Para la inauguración ha elegido un programa monstruo, verdaderamente

sugestivo y excepcional, ya que en un mismo día podrá admirar nuestro público el mas grandioso film de aventuras de todos los tiempos, como es la tamosa novela de Alejandro Dumas «El Conde de Montecristo» en su novísima versión completa que lleva por título EL PRISIONERO DEL CAS-TILLO DE IF y LA VENGANZA DE MONTECRISTO.

Difscilmente los públicos de fuera de Felanitx han podido admirar en un mismo programa dos jornadas com-pletas de tan formidable film, ya que por el enorme coste de las mismas se ven obligadas a darlas en dos progra mas, y ahora la Empresa de Protectora sin reparar en sacrificio alguno y para dar el mayor realce a su inauguración ha conjuntado en un mismo programa.

# C. D. FELANITX

Se advierte a los señores socios que a la mayor brevedad posible remitan a esta Secretaria (Bar Oriente) Plaza Arrabal, 7 una fotografía tamaño carnet, para la renovación del mismo de la presente temporada.

> Felanitx, 11 Septiembre 1948. El Secretario

# Protectora

Próximo Jueves 16 Septiembre 1948 INAUGURACIÓN TEMPORADA 1948-1949

Extraordinario programa doble

# PRISIONERO

la única versión perfecta de la famosa obra de ALEJANDRO DUMAS

(EL CONDE DE MONTECRISTO) Exito inmenso en todas las pantallas donde se proyecta

El mundo lo enterró en vida, pero volvió para vengarse de sus enemigos.—Castigó a los traidores, pero perdió a la mujer que amaba.—El mejor film de aventuras de todos los tiempos

Pronto: Tarzán y las amazonas.-Camino de Santa Fe-Mujeres-La Lola se va a los puertos

## TU MISA DIARI

Día 12 Septjembre, Domingo DOMINICA XVII DESPUES PENTECOSTES. Semidolo Misa propia, 2.º or del Santísio Nombre de María, Credo, Pre cio de la Santísima Trinidad último Evangelio del nombre María. Ornamentos verdes.

Dia 13 Septiembre, Lunes .-Feria. Simple. Misa de Domini precedente, Sin Gloria, 2.º para implorar el valimiento los Santos (A curcis), 3.ª el di por los difuntos (Fidelium). 4 proor, a voluntad Ornamentos vase

Dia 14 Septiembre, Martes - Zar Exaltación de la Santa Cruz. I- la ble Mayor. Misa propia, Cres. Prefacio de Pasión. Ornamenicias

Día 15 Septiembre, Miércoles LOS DOLORES GLORIOS DE NUESTRA SENORA. (Téese poras). Doble de 2.4 clase. Mi mo propia, 2.ª or. de Témporas. 1vac or. (en Misas no cantadas) de Nicodemo Secuencia, Credo, pe, e facio de la Virgen y último Evr su gelio de Témporas. Ornaments qu

Día 16 Septiembre, Jueves. - Sanme tos Cornelio, Papa y Cipriarecis obispo y mártires. Semidobria Misa: Intret, 2.ª or. de los Sam nde Eusemia y Compañeros, mát res, 5.º or. para implorar el vaestr miento de los Santos (A cunci El Prefacio de Apóstoles, Ornamejvei

Día 17 Septiembre, Viernes — a d Impresión de las llagas de slem Francisco. (Témporas), Dobs co Misa propia, 2.º or. y últim Evangelio de Témporas. On La mentos blancos. O Misa de Tecati poras, sin Gloria, 2.º or de Inda impresión de las Llagas de Ses Francisco. Ornamentos morad

Día 18 Septiembre, Sábado. - Sana José de Cupertino, confesor il Sable. Misa propia, 2.ª or. y últi Eyangelio de Témporas. Orum mentos blancos. O Misa de Teleno poras, sin Gloria, 2." or. de Sada José de Cupertino. Ornamen Sco morados.

COMPRO

tión

cas

Ay

cua pre L dió

que Ale los car Pb 1 cra na

M-0 Ga

ve lat

sei

cid

RESINA DE P.NO as d

«(REINA)»

Ofertas: C. Sitjar, 33. P.

SE VENDE EN PORTO-COLCO d dos barracas para embarcaciones egr Informes: Ventura Fuster, a A Ribera.

SE VENDE en la Calle de la Vaio nica la casa n.º 23.

Para informes P. MAYOL, Ca a so Sotelo 3.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

# ó Obrador

comerciante de Ca's Concos

falleció en esa aldea el día 7 de septiembre a la edad de 75 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Sus desconsolados hijos: Don Sebastián, Don Bartolomé y Doña Sebastiana, hermana Doña Antonia, hijas políticas, hijo político, nietas, nietos y demás familiares, suplican a todos sus amigos y conocidos lo tengan presente en sus oraciones por lo que recibirán especial favor.



Gloriosas efemérides

al dia primero de septiempróximo pasado cumpliéise seis siglos desde que dro IV de Aragon firmara Zaragoza una real cédula fla que, obedecido a insrescias de los honorables Judos de Felanitx y del señor Castillo de Santueri, otorles ba su real venia para que ese edificado en la cumbre Mi monte nominado de San lvador un santuario, siemdee, empero, que se rogase Eur su alma en todas las mi-

dens que en él se celebren Plugo a Dios que tan feliz Samemoración coincidiera riarecisamente con este Año dobiriano tan entrañablemente anindecido y alentado por estro Prelado Diocesano. nchEl 8 de Septiembre, XIV ameiversario de la Coronación

Intificia de nuestra Virgens. la de San Salvador, abriose de slemnemente el ciclo de fies-Dobs comemorativas.

On La Comunidad de Padres Teatinos, fervorosamente sedeindados por las asociaciole Ses establecidas en su iglesia rad San Alfonso, muy de ma Sana se dirigieron cantando I Santo Rosario hacia la Orumbre de nuestro monte, Tiendo recibidos en la explade Sada del monumento por la nenEscolanía y Comunidad de Ermitaños entrando prcesioialmente en el Santuario cantando las letanías de la Virgen y, las vibrantes estroas del himno de la Coronaión y de la Peregrinación xpresamente compuesto por 33. P. Superior. Una vez en el emplo el Rvdo. Cura Párroo dio la bienvenida a los pe-

A las diez, previo el canto le Tercia, el Muy Ilustre br. D. Sebastián Gayá, Caionigo y Canciller Secreta-Vio del Obispado procedió a Ca a solemne bendición de unos reciosos candeleros de arlística factura, que una piadosa familia con rasgo que la honra, ha querido regalar a Nuestra Madre de San Salvador. Apadrinaron la bendición de los candeleros la simpática señorita María Garau Llado y el joven estudiante don Francisco Piña Picó, que ocuparon juntamente con sus señores padres, familiares e nvitados puestos preferentes cabe al presbiterio.

Una Comisión del Excmo. Ayuntamiento al frente de la cual figuraba el Sr. Alcalde presidió todos los actos.

Después de la bendición dio comienzo la Misa Mayor que ofició el Rvdo. D. Miguel Alomar Vicario asistido por los Rydos. Sres. D. José Sacanell y D. Bartolomé Miquel Pbros.

La escolanía interpretó pulcramente una Misa Gregoriana y escogidos motetes.

Después del Evangelio el Muy Ilustre. Sr. D. Sebastián Gayá, Canónigo, con cálido verbo y la emeción a flor de labios, pronunció un elocuente sermon exaltando la proteccion maternal de la Virgen sobre todos los felanigenses. | la Virgen...

Acabados los divinos oficios, los numerosos invitados se trasladaron a una de las celdas del Santuario donde fueron delicadamente obsequiados.

Ni que decir tiene que los actos religiosos se vieron extraordinariamente concurridos, llegando los fieles y en algunas ocasiones a colmar la vasta capacidad del tem-

Por la tarde, después del canto de Visperas, rezo del santo Rosario y de la Coronita a la Virgen, organizose devota procesión hasta el Monumento a Cristo Rey siendo llevada la sagrada imagen de la Virgen Coronada a hombros de los Ermitanos, Cruzados del Amor Divino, Clero Parroquial y por el Ayuntamiento. Gran número de peregrinos formaban en el devoto cortejo entonando cánticos marianos.

De regreso la procesión en el templo efectuose un besamanos a la Virgen que se prolongó largo rato, dándose así por terminada la fervoro-

Cumplido el piadoso deber de dejar memoria de esta jornada que quedará perpetuamente escrita en los fastos de nuestra historia local, tomamos en nuestros labios las palabras de nuestro querido Cura Párroco exhortando a todos los felanigenses para que en el transcurso de este año para nosotros doblemen te Mariano no dejen de visitar, bien particularmente, bien en corporación como ya lo han hecho las asociaciones piadosas que dirigen los PP. Teatinos, a la Reina de nuestros amores precisamente en el sexto siglo de su glorioso patrocinio sobre nuestra ciu-

Con su rostro aniñado de colegial pillin, pese a las gafas y a la negra cerrazón de su recién rapada barda; con voz poderosa y prodigiosamente educada, pese a su taringitis crónica; con recio ademán de predicador gigante, pese a su menguada ialla; con soltura y donaire y seguridad impares, y sin ningún embarazo, pese a las flamantes vestiduras de su nuevo ministerio, predicó el sermón de circunstancias el M. I. Sr. D. Sebastián Gayá Riera, Canónigo y Canciller Secretario del Obispado.

Qué circunstancias! Era la fiesta de la Natividad de Nuestra Señora. Y, buen catador del don de misericordia y ternura que la Virgen de San Salvador otorga a los que se le acercan, venía el Sr. Gayá, por primera vez en las primicias de su canonjía, con sus hermanos felanigenses, a la casa de nuestra Madre, a reclinarse en su regazo para rendirle tributo de su filial gratitud por el ascenso reciente, a tomar nuevos brios para continuar la brega diaria en un mundo que tratan de inundar de desesperación precisamente los que no creen en

Y qué sermon, amigos míos! Habló, como exigían las circunstancias, en el buen lenguaje hogareño que nos enseñan nuestras madres a los hijos de esta tierra. Nada de aquel mallorquín enigmático y pedante, poco menos ininteligible para nosotros que el chino, con el que pretendian demostrarnos que era preciso ir a estudiar a Salamanca el mallorquín legitimo ¡Como si el nuestro de! cada día fuera sevillano!

Predicando en mallorquín, me dió el Sr. Gayá la sensación algo extraña de que, otra vez que le oiga, no sabré decir, al salle del sermón, si predicó en mallorquin o en castellano. No me explico bien este fenómeno; pero creo que es consecuencia de la búsqueda apasionada que hace siempre el Sr. Gayá, que da tanta importancia al decir como al pensar, de la palabra o la frase exactas, que sean, no ya mera expresión. sino auténtica encarnación de su pensamiento.

Podrá parecer contradictorio, pero es lo cierto que, a golpes de perfección, se anula su lenguaje, absorbido por las ideas y pensamientos. Y fluyen estos con una pureza, con una elegancia, con un garbo, con una precisión y una majeza indescriptibles.

Necrológicas

El día 8 falleció en esta ciudad, a la edad de 40 años, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, D a Catalina Sirer Vadell.

EP.D.

Los actos de entierro y funeral viéronse muy concurri-

A su apenado esposo don Juan Artigues Albons e hijo Pedro, padres don José Sirer y doña Catalina Vadell y demás fami jares enviámosles la expresión de nuestra condolencia.

El pasado martes falleció en el caserío de C'as Concos, el conocido propietario y comerciante don Gabriel Barceló v Obrador.

Hombre formado a la antigua, en la honrada concepción de la palabra, de una seriedad intachable y de una conducta ejemplar, supo, con el fruto de su trabajo, siempre intensivo, conquistarse el aprecio de sus conciudadanos y labrarse una envidiable posición económica. Los actos de sepélio y funeral viéronse

pueblo todo se asoció al dolor de los tamiliares.

Reciban todos ellos la expresión de nuestro sincero pésame asociándonos en íntimo sentimiento de afecto al dolor de sus hijos don Sebastián, don Bartolomé y doña Sebastiana, hermana doña Antonia, hijas políticas, hijo político, nietas y nieto.

De Viaje Ha salido para Salamanca al objeto de pasar una corta temporada en el Santuario de Ntra. Sra. del Castañar (Béjar) junto a su hermano el Rvdo. P. Juan Mª C. R, nuestro paisano D. José Barceló Artigues.

Ha regresado a la Capital de España tras disfrutar una temporada de vacaciones entre sus familiares, nuestro particular amigo el Dr. D. José M.ª Perello Barcelo, Catedrático de la Universidad Central. Le acompaña su distinguida esposa.

Al objeto de proseguir sus l

extremadamente concurridos I estudios en la Academia de pudiéndose afirmar que el | Infantería ha salido para Toledo nuestro paisano el Alférez de dicha arma D. Miguel Vaquer Salort.

> Concluídas sus vacaciones se ha reintegrado de nuevo en Zaragoza donde cursa sus estudios nuestro particular amigo D. Guillermo Obrador

AAAAAAAAAA

Participa su llegada de Barcelona con los últimos modelos de Fajas Cinturadas, Fajas-Noche, Fajas-Sostén para adelgazar, Fajas ortopédicas, Sostenes y Portaligas para conseguir la silueta de la presente temporada y las tendrá expuestas hoy sábado día 11 y mañana dia 12 en el

Hotel Santueri FAMAMAMAMA

FIESTAS PATRONALES DE CA'S CONCOS

Mañana día 12, a las 16

Sensacionales carreras hípicas

en la 5.ª lucharán los caballos ases HOMERO, LINCOLN y ESPAÑA

A LAS 21'30

BAILES REGIONALES

al son de una selección de la BANDA DE FELANITX 

Teatro Principal

Hoy sábado, a las 9'30. - Mañana sesión contínua desde las 3

Solemne inauguración de temporada

La salvaje blanca

MARTES 14

VOCES DE LA RADIO

en función de despedida

MIÉRCOLES Y JUEVES

OBSESIÓN Y EL RAYO ATÓMICO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. A CATALINA SIRER

Falleció en esta ciudad el día 8 del corriente, a la edad de 40 años hablendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

- E. P. D. --

Su afligido esposo, D. Juan Artigues Albóns e hijo Pedro; padres, D José Sirer y D.ª Catalina Albons, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, y demás familia al participar a sus amigos y conocidos tan sensible e irreparable pérdida les suplican la tengan presente en sus oraciones por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

# FUTBOL

# Montuiri 5 - Felanitx 3 MAÑANA EN EL TORRENTÓ

El miércoles un once, me-dio reservas, del C. D. Fela-nitx se desplazó a Montuiri librando un encuentro amistoso con el titular de dicho pueblo. Este partido careció de jugadas de calidad por ambos bandos, principalmente por parte de los "canarios" en los primeros 45 minutos. Uno de los mejores sobre el terreno de juego fué el guardameta Grimalt, cosechándole el público aplausos en sus intervenciones.

Del arbitraje, que fué per-fecto, cuidó el aficionado Gabriel Enseñat y a sus órdenes formaron los equipos como

sigue:

Montuiri.—Sampol G; Ribas, Pocoví; Cardell, Sampol, Ballester; Clavijo, Fernández, Niu, Sampol y Fontanet.

Felanitx .-- Grimalt; Marcos, Lillo, Ramón; Palmer, Mesquida; Prohens I, Mestre, Estelrich, Binimelis y Prohens

Inicia juego el Felanitx y a los 4 minutos se tiran tres corners seguidos contra el marco defendido por Grimalt el cual, los despeja admirablemente. Dominan los propietarios del terreno y a lòs 12 minutos consiguen el primer gol. Corner contra el Montuiri sin consecuencias. A los 22 m. marcan su segundo gol y 4 m. después el tercero. Se lanza un corner por bando sin consecuencias. Grimalt salva una peligrosa jugada. Un corner contra el Montuiri y Estelrich oportuno incrusta el balón en la red, se llevan 35 m. de juego. Otro saque de esquina contra los felanigenses sin consecuencias y a los 42 m. Binimelis de potente chut marca el segundo gol para los suyos, y con el resultado: Montuiri 3-Felanitx 2 termina la primera parte. Se reanuda el juego con

algunos cambios en las líneas del Montuiri. Hay un golpe franco contra los montuiren-ses que Palmer chuta alto y a los 5 m. el Montuiri marca otro gol (4 a 2) y 6 m. después en un barullo el Felanitx con-sigue otro (3 a 4). Domina el Montuiri y se tiran cinco corners seguidos contra el Felanitx y una contra el Montuiri.

En esta segunda parte nues: tros muchachos han jugado con más ímpetu. Algunas jugadas, violentas por bando son bien cortadas por el árbi-

A los 30 m. se tanzan dos saques de esquina contra la meta de Grimalt y el último se convierte en gol finalizando el encuentro por 5 tantos a 3 a favor del Montuiri.

#### Mañana en el Torrentó

Mañana el "C. D. Montuiri" devolverá la visita al "C.

D. Felanitx".

Seguramente que los del Felanitx querrán sacarse la espina de este 5 a 3 y como quiera que saldrá con todos sus titulares, mas hace presagiar ver un reñido e interesante encuentro.

Mucho interés ha despertado este nuevo choque entre Montuirenses y felanigenses per lo que no son pocos los

aficionados que acudirán al Campo del Torrentó a las 5'15 de la tarde de mañana.

## Cámara Oficial Sindical Agraria

Organizado por la Cámara Oficial Sindical Agraria de Baleares, en colaboración con el Ministerio de Agricultura se celebrará el III. Cursillo de Capacitación Profesional Agricola de acuerdo con el siguiente

#### REGLAMENTO

- 1.º—Lugar y fecha de celebra ción.—En Palma, y en el Salón de Actos de la Delegación Provincial de Sindicatos el día 30 de Septiembre de 1948.
- 2.º-Duración del Cursillo.-Del 30 de Septiembre al 9 de Octubre, ambos inclusive.
- 3.º—Temas a desarrollar.—Los propuestos.
- 4.º—Profesorado.—Actuará de Director del Cursillo el Asesor Técnico de la Cámara Oficial Sindical Agraria, y los temas serán desarrollados por Ingenieros Agrónomos y Veterinarios de los Servicios Provinciales del Ministerio de Agricultura.
- 5.º-Organización.-Se desarrollarán cuatro conferencias teóricas y prácticas diariamente.
- 6.º-Cursillistas.-Dado el carácter de orientación práctica de este cursillo, el número de cursillistas queda limitado a 25. A los mismos se les abonará los gastos de desplazamiento y 35 ptas. diarias en concepto de dietas.
- 7.º-Podrán solicitar la inscripción todos los agricultores de edad comprendida entre los 20 y 40 años. Las solicitudes se dirigirán al Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria (Plaza St.ª Eulalia 12) antes del 15 de Septiembre En la instancia deberá hacerse constar lo siguien
  - a)-Nombre, apellidos y edad del solicitante.
  - b.) Domicilio y dirección postal correcta.
  - c.)-Si se trata de agricultor, cultivador directo, aparcero, arrendatario, etc.
  - d.)-Informe favorable del Jefe Local de la Hermandad de Labradores y Ganaderos.
- 8 °-Los agricultores que sean admitidos recibirán la oportuna notificación de la hora y lugar en que deben presentarse.

Será obligación de los cursillistas la asistencia puntual y completa a las conferencias tanto teóricas como prácti-

Palma 2 Spbre. de 1948. El Presidente

#### CICLISMO

# Bruneels - Dekuiscker ganaron la americana en Palma Los españoles ganaron la meta partida

inició en el Velódromo la reu- nes, uno penínsular y uno nión que el sábado por la tarde hubo de ser suspendida a causa de la lluvia.

La impresión producida por los corredores extranjeros y la forma en que se había demostrado estaban los ciclistas. mallorquines se tradujo en una buena entrada. Y aunque nuevamente la lluvia obligó a suspender la americana, no salimos defraudados los aficionados.

En la primera prueba—una meta partida a diez vueltasse enfrentaron el equipo formado por los tres extranjeros Bruneels, Deukiscker y Serés a otro equipo formado por tres mallorquines: los hermanos Timoner y Miguel Gual.

La victoria fué rotunda y definitiva para los corredores isleños que a la vuelta octava consiguieron alcanzar y doblar a los extranjeros, siendo larga y merecidamente aplaudidos.

A continuación dió comienzo la carrera americana a 250 vueltas participando los equipcs ya conocidos.

La puntuación se estableció cada diez vneltas y en el primer sprint entraron en la meta por el siguiente orden: Timoner I, Buneels y Timo-

El resultado permitió esperar una carrera lucida, por lo reñida y rápida; pero poco después el violento aguacero que descargo sobre esta ciudad obligó nuevamente a la suspensión de la reunión.

El martes se celebró, a las 6 de la tarde, la americana.

Enfrentándose un equipo hora y 38 minutos.

El domingo por la noche se | extranjero, cuatro mallorquiformado por Serés (trancés) y Salom (mallorquin).

La superioridad del equipo formado por Bruneels. - Dekuiscker se puso de manifiesto durante toda la carrera-200 vueltas—aunque no lograron doblar a todos los equipos.

La carrera que se desarrolló a una velocidad de casi 41 km. por hora, se caracterizó por las escapadas para intentar tomar vuelta, que consiguieron los equipos; Bruneels - Dekuiscker, Gual Ti-moner I y Serés-Salom, sobre los demás.

El equipo Bruneels - Dekuiscker se colocó en cabeza al comienzo de carrera no abonándolo ya. Intento tomar vuelta a todos los equipos, realizando una gran escapada que duró unas 30 vueltas no pudiendo conseguirlo por haber salido los otros equipos a la caza, especialmente los formados por Gual-Timoner y Timoner II-Bover que anularon el esfuer-

zo realizado por los belgas. La clasificación al final de la carrera fué la siguiente: Bruneels - Dekuiscker, 54

Serés-Salom, 24 puntos. Gual-Timoner I, 19 puntos. Flaquer-Coscolluela, 12 puntos a una vuelta.

Timoner II Bover, 7 puntos a 1 vuelta.

Hermanos Martorell, 4 puntos a una vuelta.

Delio Víctor Ruíz, O puntos a una vuelta.

El tiempo invertido fué de

NO DEJE DE PROBAR LOS ARTICULOS DE

# COMERCIAL MALLORQUINA Vermout Pichardo Moscatel Oro Anís Maura

Champagnes - Manzanillas - Licores de todas marcas a granel y embotellado

Representante y Depósito JUAN RICART - P. Franco, 8 - Teléfono 91 - Felanitx

# LA INDUSTRIAL HIDRAULICA

BOMBAS VERTICALES para AGRICULTURA=INDUSTRIA—SERVICIOS URBANOS

IIA G U A!!

Quedará asegurado su servicio con la bomba indicada de la INDUSTRIAL HIDRÁULICA Aribau, 230 (Planta 7, letra G) - Barcelona

> Representante en Felanitx: MIGUEL POU Café Recreo

Calle Bellpuig

### "IMATGES SOLITARIES.

por Luis Gassó Carbonell-Aym editor «Estudi» Barcelona

Las dotes poéticas del au tor de este pequeño libro d versos (62 páginas), son indu dables. Desde el primer mo mento el lector se percata además, de la fina sensibil dad que palpita en la lírio de Gassó, que a menudos remonta a las más extraord narias alturas de la Poétic para, desde ellas, ahondar e las profundas regiones d pensamiento y establecer ma ximas y sentencias del ma sólido matiz filosófico. El pro logo con que se inicia la obra Golo expresivo de un encendid amor a la lengua vernácula es un exponente de esa pentración del autor, y de su al sentido del pensar, que s trasluce en los restantes ver han sos comprensivos del volt llore men, que finaliza con un bell de poema - "Adam" - digno co mas lofon de tanto bueno como gue mismo contiene.

# "L'ARMA I L'ESTEL" nue

por Antonio Correig Massó Editorial «Arca» Barcelona

La primera y más extens Zav parte de este libro de poesías xad cuyo autor nos revela a tra jan vés de ellas un alto tempera mento lírico y un refinamien to espiritual nada comunes fies agrupa treinta y dos delicio sas composiciones que baj la denominación "Elegies d guerra" expresan en su ma yor parte estados emotivo y muy personales del poet frente a la última lucha frat cida que ensangrentó los cam pos de España y en la cua. Correig tuvo que ser actor La segunda parte comprende once "Variacions líriques" de un agudo carácter subjeti vo, delatando el autor un sensibilidad exquisita. Y en la tercera parte, recogida bajo el título general "L'es M guard diví", once bellas poe sías expresan la propia emo tividad del poeta en relación con diversos aspectos de tipo cu

Son, pues, cincuenta y cuatro poesías las que integran esta obra, "fluida, transpa G rent, senzilla, natural, since raiautenticament bella", come acertadamente subraya Octa vio Saltor en el prólogo de la misma; poesías, comotambiés por éste es notado, llenas de vivacidad, ternura, emotivi dad, palpitación, simplicidad intimidad y humanidad.

Todo esto, unido a un len guaje purísimo, a una métric modélica y a un ritmo perfec to, valoriza, como es ocios consignar, la obra de Anton

#### **OPERARIOS**

Se necisitan, de ambos sexos y chico de 12 a 15 afios en Cerámica Mallorca.

SE VENDEN dos barracas par embarcaciones en la parte de la Aduana de Porto Colom.

Informes: Ventura Fuster.

SE VENDE una finca poblada de algarrobos, una casa y un carretón de

Informes Calvo Sotelo 2.